

新年快乐!



新春贺词—坚持与热爱

春节是我们中华文化中最在意的那个日子。送走旧年的时候，也送走一年所有的烦恼，迎来新春的时候，也迎来无限的希望与憧憬。我们感谢家长们对学校一直以来的支持及对同学们中文学习的不断鼓励与督促。正是基于这份坚持，同学们的中文水平才得以提高。此时，我们还要特别感谢学校的每一位老师，正由于你们对中文教育执著的热爱，中华文化才能在远离我们故土的地方得以传承。同学们，对你们的期望只有一句：坚持学习中文。能掌握一种世界上五分之一的人口使用的语言，将增加你们今后的竞争力。

行成于思，行胜于言。在新的一年里，我们会愈加努力，让同学们能够在快乐的氛围中，感受中文的魅力，体味中国文化的博大。

刘杭

目录
— 校园动态
— 我们的课堂
— 文化长河
— 小荷尖尖
— 家长的声音
— 历史回音
— 健康百科
— 轻松时刻

欢欢喜喜庆新年

——蛇年春节联欢会纪实

2013年2月23日早上9点，在一段《金蛇狂舞》鼓乐之后，主持人宣布春节联欢会开始，大家起立唱加拿大国歌和中国国歌。然后Waterloo的市长及Kitchener市议员，教育局局长和其他领导分别上台讲话，还用中文向大家问好。颁奖典礼主持人Jeff Capplman流利的汉语使不少人惊讶，又一个“大山”出现了！

所有节目都在欢歌笑语中有序地进行，赢得了阵阵掌声，特别是舞蹈《敦煌》和《月光下的凤尾竹》，琵琶合奏《紫竹调》，还有阿姨们表演的《谁说女子不如男》，更是掀起了一个个高潮。低年级第二场也是好戏不断，无论是中文非母语班的腰鼓，还是三岁班小朋友的《两只老虎》，都给观众留下了深刻的印象。

两个多月的节目策划和彩排练习，老师和同学终于可以松口气了，让我们明年再聚！



舞蹈《编花篮》

总编：陆颖琦 Vickie Lu
 执行总编：罗欣妍 Eva Luo
 编辑：陈德嘉 Jenny Chen、李芸芸 Erica Li
 指导总编：卞丽娟



舞蹈《敦煌》



左：舞蹈班表演的《快乐身体》
下：获奖同学领奖

传统服装秀



上：琵琶合奏
下：主持人团队



非母语班的腰鼓表演



三岁班可爱的小朋友



会场花絮



怎么还不到我表演？



上：我的声音最大！

我们最棒！



妈妈，我表现得好吧！



同学们，想炫耀你的文采吗？想让你的文字变成铅字吗？拿起你手中的笔，我们把你的理想变成现实！分享你的旅行体验，推荐你喜爱的一本书，抑或是告知我们你对事件的看法！请发送至——

news.editor@grandriverchineseschool.com。

我们的课堂



《九章算术》数学竞赛得到加拿大数学学会承认和支持

新春伊始，我们收到来自加拿大数学学会 (Canadian Mathematical Society) 的通知，《九章算术》数学竞赛 (The Nine Chapters on the Mathematical Arts Contest) 从今年起成为该学会支持的13个数学竞赛之一。其它今年得到支持的12个竞赛分别是：

1. BC Secondary Schools Math Contest - Okanagan College
2. BC Secondary Schools Math Contest
3. Calgary Elementary School Mathematics Contest
4. Championnat international des jeux mathématiques et logiques
5. Concours de mathématiques Poincare
6. Department of Mathematics - Competition Fund
7. Mathematical Challenges for Elementary and Middle School Students
8. New Brunswick Math Competition
9. Nova Scotia Math League Competitions
10. Pi Day at Webber Academy
11. University of the Fraser Valley Math Contest
12. University of Lethbridge Math Competition

为了给3至10年级数学爱好者创造更好的成长环境，泓河中文学校自2008年开始每年在11月份主办《九章算术》数学竞赛，已经举办了五届。自2009年开始，滑铁卢大学孔子学院参加协办并赞助这一赛事，2011年起圣路易斯继续教育学院也成为协办机构。

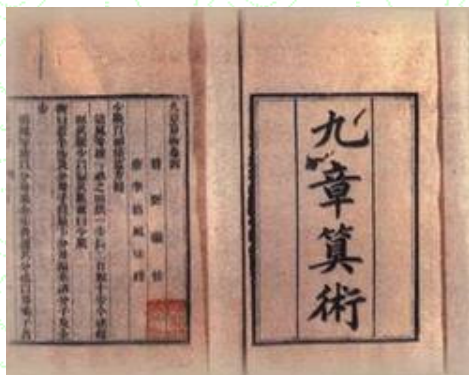
《九章算术》数学竞赛以中国古代数学经典著作《九章算术》命名。《九章算术》是中国古代数学专著，有约两千年历史。它总结了战国、秦、汉时期的数学成就，例如最早提到分数问题，“方程”章还在世界数学史上首次阐述了负数及其加减运算法则，其中“遍乘直除”算法，实质上就是我们今天解线性方程组的消元法，以往西方文献中称之为“高斯消去法”。该书经多次增补，成书时间已不可考，但据估算最迟在公元一世纪已有了现传本。许多数学名人曾为它作过注释，如刘徽（公元263年）、李淳风（公元656年）等人。

《九章算术》数学竞赛的创始人马蔚 (Will Ma) 在泓河校刊第一期上有过专文介绍他的成长史，他目前在麻省理工学院就读博士学位。另一位创始人Shalev Ben David也在麻省理工学院就读博士学位。他们至今仍每年为《九章算术》数学竞赛提供指导并参与命题和评判。《九章算术》数学竞赛得到加拿大数学学会的认可并不是偶然的，五年来共有327人次参赛，并逐年增加，影响已超出滑铁卢地区和华裔社区，参赛学生已有66人次登上各类其他加拿大数学竞赛的荣誉榜，包括20人次取得满分、金奖或金牌的好成绩。载有赛题的《九章算术》数学竞赛网页点击量也不断递增。我们欢迎广大数学爱好者来参赛！

Canadian Mathematical Society



Société mathématique du Canada



闻名中外的《九章算术》



《九章算术》数学竞赛优胜者的奖杯、奖牌

对于新的一年，每个人都有自己美好的愿望，在我们学校二年级三班邹老师组织的课堂活动中，同学们分享了自己对于新一年的期待。同学们，你的愿望是什么呢？



我们的新年愿望

——二年级三班邹老师

今天，是祖国大年三十。此刻，国内亲人团聚在一起，虽然我们相隔万里，我们似乎听见了他们的欢声笑语和对我们远方游子的牵挂与祝福。今天也是我们中文学校上课的日子，尽管我们身处加国，却怀着和亲人同样的心情。

在今天的课堂里，同学们唱着《新年好》，互相握手，拥抱并祝愿，充满着喜悦。每一颗幼小的心都盛满了对新的一年美好的愿望。

当我提议说：“同学们，每个人的梦想都会有很多，我们每个人许个愿吧。让我们一起，把自己最美好的愿望和大家一起分享”，同学们都立刻响应，纷纷发言，气氛十分热烈。

有的说：我希望我的爸爸妈妈更加恩爱，也更爱我。有的说：我希望在中文学校认识更多的朋友。有的说：我希望我自己在中文学校中文学得越来越好。当心语告诉我和同学她的愿望是我一直做她的中文老师，直到她进入大学时，我不禁欣慰地笑了。

最让我感动的是佳佳，她说她把祝福送给我们的中文学校，祝愿我们的中文学校越办越好，办得最好，成为加国的第一名。

孩子的愿望是纯真的，而纯真的东西是最美的。让我们一起祝福，一起奉献，只为孩子们永远记得：我们是中国人，我们的根永远在中国。





文化长河



还有哪些国家过春节？

除了中国，世界上还有多个国家有过春节的习俗，主要是一些受中国文化影响的东南亚国家，如越南、韩国、新加坡、马来西亚、印尼等。

越南人过春节：要包粽子吃

越南是世界上少数几个使用农历的国家之一，也是少数几个全国过春节的国家之一。春节是越南民间最大也最热闹的传统节日。越南人把春节视为辞旧迎新的日子，一般从农历12月中旬开始办年货准备过年，而历来越南春节最不可缺少的大概要属鲜花、粽子、春联、爆竹了。花市是越南春节最热闹的地方，比如河内，春节前约10天，就开始热闹。越南人最爱的年花有剑兰、大丽菊、金橘和桃花。除了鲜花、盆景，花市还出售各式气球、彩灯、玩具、年画、春联、年历等，把相连的几条街道装点得五彩缤纷、喜气洋洋。

韩国人过春节：要吃米糕片汤

中国人的春节也是韩国最大的传统节日之一。韩国也是一个非常遵从传统的国度，春节就是以祖先崇拜和孝思想为基础的节日，是祭祖祝愿家庭平安的一天。米糕片汤是韩国人必不可少的春节佳肴。

日本人过春节：买福袋 图吉利

春节是日本最盛大的节日，每家用松柏装饰房屋，除夕晚上全家人围着火炉守岁。午夜时寺院响起108声钟声，第二天人们互相拜年。在日本，新年时有一种叫“福袋”的商品。所谓福袋，就是装着商品的不透明的袋子。福袋有很多种，化妆品、服装、生活杂物、电器等，总之能装进袋子里的都行。

新加坡人过春节：东南亚特色浓

农历春节即将来临，在华裔人口占近80%的新加坡，这无疑是一年中最重要的节日。在新加坡，圣诞节一过，大街小巷和商业区就换上了中国传统的春节盛装，大大小小的红灯笼高高挂起，年画也贴了出来，一片喜气洋洋的气氛，到传统店铺里购买年货的人络绎不绝，大街小巷都播放着传统的新年歌曲。

马来西亚人过春节：一定要买菠萝

跟中国大致相同，由于当地华人多来自福建，受闽南文化影响，人们过春节一定要买凤梨（菠萝），闽南语“凤梨”与“旺来”谐音，凤梨就成了春节的吉祥水果。

另外，在欧美一些国家，也经常有庆祝春节的活动，但多只局限在华人比较集中的地区。



逛花市是越南春节的传统



韩国人初一早上吃的米糕片汤



新加坡春节气氛浓

选自www.mzb.com.cn



画中的桂林

毛靖雯 8年级



俗话说，“桂林山水甲天下”。这一直常常听的几个字总是挂在嘴角边，而却从来没有亲身体验过。一直很期盼的我总算是在今年的暑假把这期待已久的愿望实现了，妈妈带我回中国的第二站，也就是这美丽的地方——桂林。

桂林游玩必去的就是所谓的“三山”，其中最有名之一也就是这壮观的象鼻山。千年不动的大象，静静的仰卧在水天相连的漓江上，永远守护这美景。它的长鼻伸进了清澈，平静的波浪上，仿佛是一颗宝石在翡翠的陪衬下闪闪发亮。坐在漓江的旁边，看着这大自然创造的美丽奇迹，身临其境，实在是让人感叹不已。

紧接着，我们又乘坐游轮，沿着漓江观赏两侧的奇山。漓江的山可真是奇啊！每一座都与众不同，各有各的形状与故事，每一个角落都等待着美好的惊喜。看！就在不远处，站了一位孤寡老太太，抱着哭喊的孩子，眼神怀着希望，期盼她丈夫的归来。瞧，在那山顶上是懒洋洋的猪八戒，躺在山脚，边吃西瓜，边打盹儿。听！“看马郎，看马郎，问你神马有几双？看出七匹做榜眼，能见九匹状元郎。”这是一首当地的民谣，描述这著名的九马山。现在这座九马山也就出现在我的面前，我聚精会神地凝望眼前这座山，却数不到九匹。但话说，数位总统前来游览，而也只有少部分是“状元郎”。你数到了几匹马呢？

桂林的奇迹可不光是山和水，还有神奇瑰丽的岩洞呢！我们游览的银子岩实在是个震撼！在五颜六色的灯光下，我们仿佛走在了一个奇妙的童话世界里，被大自然的奥妙所包围。千年自然累积的每一滴，每一点的水珠，形成了晶莹剔透，洁白无瑕的钟乳石，形态多样、栩栩如生。不愧是这，“无山不洞，无洞不奇”的美名。

桂林就像一副美丽的画，这次旅游不但让我看到了世界上最美的山水，还让我长了许多的知识与见识。可真是，“行在桂林市，人在画中游。”！



“甲天下”的桂林山水



激动人心的机器人大赛

陈鹏宇

11月25日，KW地区的FLL机器人比赛在圣.大卫中学举行。机器人比赛评估你的团队合作能力，设计能力，编程技巧，研究能力和演讲技巧。我和我团队的其他成员（由10名成员组成）在那里参加比赛，我们的研究课题是机器人对老年痴呆症的帮助。安迪.鲍（鲍杰泓河中文学校8年级学生），瑞安和我是机器人程序员和设计师，其他人负责研究老年痴呆症的预防和治疗，同时负责演讲这个专题。

从早上7:00至下午4:00，我们在那里待了几乎一整天。上午，我们花了一些时间设置并做了一些练习。在开幕式后，我们立即开始团队精神的比赛，然后我们进行设计演示。接下来我们介绍我们对老年痴呆症的研究结果以及解决方案，这是今年的焦点话题。我们必须在一个小时内完成所有的这些流程，我们从一个房间到另外一个房间，中间都没有休息。完成这些以后，我们回到楼下，紧张地开始进行机器人的编程工作。每年设计的任务都不一样，今年的任务挑战是购物（把一个东西取回来），保龄球（投掷保龄球以及打倒尽可能多的瓶子）和举重。比赛分三次取最高得分。

冠军队一共有三个，我们队获得冠军队的第一名，我们队将和其他三个队获得去参加省里的比赛的资格。我希望在省里的比赛，也能像今天的一样好。

左：我在比赛中
下：我们的团队

陈鹏宇家长的话：最近几年，陈鹏宇在泓河中文学校参加了校学生会，中文辩论俱乐部和学生乐团以及周六早上的中文播音。他从中不仅学习了中文，而且个人的各方面的才能也都得到了锻炼和提高。这次比赛受学校老师罢工的影响，没有老师的指导。陈鹏宇在去年七年级的时候参加过这个比赛，今年他带着两个七年级的同学负责机器人的设计和编程。他们牺牲了大量的业余时间，通过和另外一个小组的紧密合作，终于获得这次比赛的好成绩。好成绩来之不易，恭喜他们！

历史回音

乔治·麦当尼尔 — 参与香港保卫战的加拿大老兵

(根据与麦当尼尔先生的采访资料整理)

多伦多亚洲二战史实维护会专稿



麦当尼尔先生

现年91岁的麦当尼尔先生，于1940年被征入加拿大皇家步枪营(Royal Rifles of Canada)，并于次年9月被遣派到当时的英属殖民地—香港。同时被输送到香港的军队还有温尼泊投弹队(Winnipeg Grenadiers)和来自英国、印度的盟军。虽然日本已经于1937年展开了对中国的侵略，那时候的加拿大国防部并没有意识到香港与日本的战争即将来临。年轻的加拿大士兵们都没有经过正规的训练，只是准备担负简单的军队行政任务。

1941年12月，日本军队发动了新一轮的侵略战争，其中包括对美国珍珠港的轰炸，对菲律宾和香港的侵略。尽管没有援军，没有先进的武器，加拿大的士兵顽强地保卫香港并且有效地阻击日军推进赤柱地区。直到12月25日，香港总督下令投降并移交香港主权，加拿大军队才投降。包括麦当尼尔先生在内所有存活的加拿大士兵都被日军输送到日本各地当战俘。

在日本的战俘营中，麦当尼尔先生和其他加拿大战俘忍受了非人般的折磨。每天饿着肚子在船厂不分昼夜地工作，许多战俘感染了痢疾、白喉、疟疾。1945年8月日本投降后，香港重新被英国管治，被囚的加拿大士兵才最终被释放。三年多残忍的战俘营生活夺去了260多名加拿大战俘的生命。在去香港的近2000名加拿大士兵中，阵亡或受伤的多达1050人。

乔治·麦当尼尔先生回到加拿大之后，顺利完成学业，并被任命为安大略工业贸易和科技部副部长。每当回忆起自己在亚洲二战的故事，麦当尼尔先生总感叹道“香港保卫战的故事，是一个加拿大士兵勇敢保卫盟军同胞的故事。我从来没有放弃，即使被折磨和蹂躏。我用顽强的意念支撑着自己从战俘营中存活了下来。”

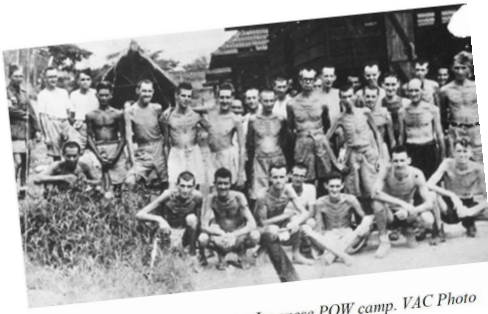
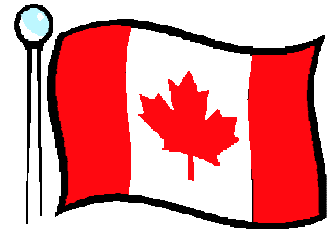


Photo: Canadian POWs in a Japanese POW camp. YAC Photo

加拿大战俘在日军战俘营

历史小辞典：

香港保卫战指第二次世界大战期间，日本军国主义侵略亚洲邻国时，1941年12月8日起进攻香港期间的战役。至同年12月25日，香港沦陷，开始了日军在香港三年零八个月的管治。



家长的声音

水深而远，有容乃大

文：李牧家长

无论定居在什么地方，融入本土，把他乡住成故乡，是基本的务实与道德。无论走到天涯海角，一个人不忘本源，会讲本民族的语言，掌握本民族的文化，是情感与常识。作为家长，我希望我的孩子可以讲中文，这也是我能给予他的最宝贵的一笔财富。从选择一所中文学校，到结缘泓河，是基于一种巧合，也结成了一种必然。六年了，我们见证了一所中文学校从白手起家到规模不断壮大。

大滑铁卢地区，位于加拿大安大略省西南部，滑铁卢、基齐那、剑桥三座紧紧相连的姊妹城为中心，加上周边的大批小镇，形成一个城市群。这里大学、高科企业聚集，因城市群在地图上呈U形，号称金马蹄地区。当地总人口在50万左右，若是在中国不值一提，在地广人稀的加拿大，就是个举足轻重的大地方了。根据加拿大资料局的数据，基齐那有华裔人口2,880（总人口：202,160），滑铁卢5,170（总人口：96,775）。粗略估算，大滑铁卢地区华裔人口应在8000至10000。大滑铁卢地区华裔人口不多，但年龄偏轻，老移民较少，多数是上世纪90年代以来移居加拿大的新移民，他们的子女正处于幼儿园与大学之间。对子女的教育是我们这批移民的主要任务。

2007年，我们这个地区有了一所由首代新移民创办的中文学校—泓河中文学校。这所综合性非营利中文学校，从创建时租用社区会所、区区数班，到今天的数十个班级，形成了由JK、SK至八年级的中小学中文课程和九至十二年级的中文学分课程的完整中文教学体系，与安省学制完全对应。还开设特有的三岁中文班，并专门为非汉语家庭背景的学生开设“中文非母语班”和初学者学分班。此外，各种文体艺术兴趣课程开了几十种，从围棋美术到二胡艺术体操。

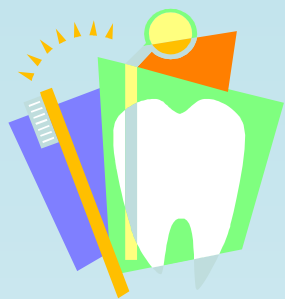
2009年9月，泓河中文学校的大部中文课程转为教育局的公立国际语言课程。学校拥有了正规的公立校舍，学生的族裔背景也逐渐丰富，泓河中文学校借对一种语言的传播让更多的人了解了中国文化。加拿大是世界上第一个把多元文化做为国策的国家。泓河中文学校，既是多元文化的产物，又推动了多元文化的建设。

泓，水深而远，有容乃大。泓河二字，既深具中华文明哲理与智慧，又是直译。在新年伊始之际，让我们祝愿它越办越好！



美丽的泓河（GRAND RIVER）

图片来源：arconserv.ca, kw365.com



健康百科

谈谈孩子的牙齿保护

如果说小孩子怕看牙医，那么家长们就更怕带孩子看牙医了。哭天抢地自是不在话下，结果却不一定能看成。而真到问题出现了，孩子的牙已经坏到要拔掉，家长们又会捶胸顿足，后悔莫及。每一位父母都非常爱自己的孩子，只是我们从小在国内没有接受过任何口腔保健指导，连我们自己都懵懵懂懂的，如何能很好的照顾到孩子的口腔健康呢？

简单普及一下儿童口腔保健的基本知识吧，希望对爸爸妈妈们有所帮助。

如何护理儿童牙齿：

1.刷牙

- a) 每天刷牙至少2次（早晚各一次）
建议6岁以下儿童的家长帮孩子刷牙，6-8岁的儿童家长监督刷牙。
- b) 每次刷牙至少2分钟
- c) 选用软毛牙刷
- d) 以小圆周方式轻轻刷牙齿的所有面
- e) 别忘了清洁舌头

2.牙线

- a) 每天至少用牙线一次（睡前尤其重要）
- b) 8岁以下儿童建议家长帮助孩子使用牙线

3.洗牙

儿童定期洗牙是非常重要的。牙齿上有很多地方是牙刷和牙线清理不到的，一定要专业的洗牙师帮孩子轻轻将牙菌斑和牙结石清除掉，避免口腔内细菌大量繁殖。



作者alice 原载于ROLIA 枫下论坛



实用信息：KWC地区的儿童牙医

我们这里共有两家专门的儿童牙医，您可以直接打电话预约：

SMILE TOWN:
5 MEADOWCREEK
LN, CAMBRIDGE, ON
N3H 4R8
(519) 749-9981
ROBERT W. HUSTWITT
65 GLASGOW ST KITCH-
ENER, ON N2G 2G8
(519) 578-7100



轻松时刻

脑筋急转弯



1. 牛的舌头和尾巴什么时候能遇到一起？

答：餐厅里

2. 那一颗牙齿最后才出来？

答：假牙

3. 狗的儿子和龙的儿子有何区别？

答：差一笔，“犬子”和“龙子”

4. 沙沙声称自己是辨别母鸡年龄的专家，其绝招是用牙齿，为什么？

答：把鸡吃了，然后辨别鸡肉的老嫩



chūn jié de yóu lái

春节的由来

拼音故事

chūn jié shì wǒ men zhōng guó rén tóu dēng zhòng yào de jié rì xiǎo péng yǒu men dōu pàn zhe guò chūn jié yī jiā tuán yuán kāi kāi xīn xīn rè rè nào nào wǒ men de yuàn wǎng

春节是我们中国人头等重要的节日，小朋友们都盼着过春节，一家团圆，开开心心，热热闹闹，我们的愿望都可以在春节那天实现。那么，春节是怎么来的呢？

chūn jié gù míng sī yì jiù shì chūn tiān de jié rì chūn tiān lái lín wàn xiàng gēng xīn xīn yī lún bō zhòng hé shōu huò jì jié yòu yào kāi shǐ rén men yǒu zú gòu de lǐ

春节，顾名思义就是春天的节日。春天来临，万象更新，新一轮播种和收获季节又要开始。人们有足够的理由载歌载舞来迎接这个节日。于是，节前就在门脸上贴上红纸黄字的新年寄语，会念一遍寄托新一年美好愿望的句子，这一念，好运就真的来了。同样的事情还有挂大红灯笼和贴“福”字及财神像等，“福”字还必须倒贴，路人一念“福倒了”，也就是“福到了”。

chūn jié de lìng yī míng chēng jiào guò nián nián shì shén me ne shì yǐ qián de rén men xiǎng xiàng de yī zhǒng huì dài lái huài yùn qì de dòng wù nián yī lái shù mù

春节的另一名称叫过年。“年”是什么呢？是以前的人们想象的一种会带来坏运气的动物。“年”一来，树木凋蔽，百草不生；“年”一“过”，万物生长，鲜花遍地。人们就想，这“年”如何才能过去呢？最后，聪明的人想到了一个办法，就是用鞭炮轰，于是有了燃鞭炮的习俗。春节一到，家家户户都放起了鞭炮，震耳欲聋，企图把“年”给吓跑。

chūn jié shì gè qīn rén tuán jù de jié rì zhè yī diǎn hé xī fāng de shèng dàn jié hěn xiāng sì zhēn zhèng guò nián de qián yī yè jiào tuán yuán yè jiā rén yào wéi zuò zài yī

春节是个亲人团聚的节日，这一点和西方的圣诞节很相似。真正过年的前一夜叫团圆夜，家人要围坐在一起包饺子。饺子的作法是先和面，“和”字就是“合”；饺子的饺和“交”谐音，“合”和“交”又有相聚之意，所以用饺子象征团聚了。节日喜庆气氛要持续一个月。正月初一前有祭灶、祭祖等仪式；节中有给儿童压岁钱、亲朋好友拜年等典礼；节后半月又是元宵节，其时花灯满城，游人满街，盛况空前，元宵节过后，春节才算结束。

